

Sɛwɛ ɲa Pɔli wila torogo TITE wi yeri

Sɛwɛ wi nawa sɛnrɛ

Tite wila pye Girekiye woo (Gala 2.1-3). Mbele pàa pinlɛ na we Fɔ wi tunɲo ki piin ja pitunɲo Pɔli wi ni, Tite wila pye wo wa. Pɔli wila wi tun tunndo ta na wa Korenti ca konaa lara ta yege ni (2 Koren 2.13; 7.6; 8.16; 2 Timo 4.10). Yege ɲga na waa ki yaan laga ki sɛwɛ ɲa wi ni, Pɔli wila Tite wi yaga wa Kireti tara ti ni, jango wi ta wila legiliziye fɔnmbɔɔ pe sari (1.5).

Wa sɛwɛ wi ni, Pɔli wi yɛn naga yuun Tite wi kan ma yo wi yekelewe tege legilizi nunɲba nunɲba pyew wi ni. Mbele pe yaa ka pye yekeele, tangalɔmɔ mba pe daga mbaa yaan wa pe yinwege ki ni, Pɔli wì Tite wi nawa to pi wogo na (1.5-9). Pɔli wìgi yo Tite wo naa tagafenne pe kan fɔ pe taga nagawa kaselege woo pi ni, konaa pege naga Zhufuye mbele paa jaa mbe legilizi wi jɔɔ pe na fɔ pe nagawa sɛnrɛ ti yɛn yagbogolo woro.

Wa sɛwɛ wi go (2.1-15) ki ni, Pɔli wi yɛn na yerɛwe kaan nambala, naa jɛɛɛ, naa lefɔnmbɔɔ naa sumbonɔ konaa kulolo pe yeri, poro mbele pe yɛn wa legilizi wi ni we.

Wa sɛwɛ wi go (3.1-15) ki ni, Pɔli wi yɛn na legilizi woolo pe nawa tuun ki na fɔ pe daga mbaa pe yinwege ki piin yeyinɲge na, mbe yɛɛ kɔɔnɔmɔ pi yaga.

Wa sɛwɛ wi kɔsaga (3.12-15), Pɔli wi yɛn na yɛrɛwɛ sɛnrɛ jɛnrɪ kaan Tite wi yeri konaa sharaga.

Sɛwɛ wi yɛn ma kɔɔnlɔ yɛgɛ nɔa na

Sharaga 1.1-4

Legilizi leleɛɛ pe yinwege ki daga mbe pye yɛgɛ nɔa na 1.5-16

Yɛrɛwɛ mba pi daga mbaa kaan tagafɛnnɛ pe ni fuun pe yeri 2.1-15

Tagafɛnnɛ pe tangalɔmɔ cɛnwɛ pi ni 3.1-11

Yɛrɛwɛ puŋgo woo naa duwaw sɛnrɛ 3.12-15

Sharaga nɔa Pɔli wila kan

Tite wi yeri

¹ Mi Pɔli, mi yɛn Yɛnnɛɛ li tunmbyee naa Zhezu Kirisi wi pitunŋɔ.

Yɛnnɛɛ lo lilan tun mbe leele mbele li wo pe saga pe taga li na, mbe pe naga kaselege ki ni pege jɛn, ko nɔa ki yɛn ma yala we tagawa konɔ li ni we, ² jango pe jigi tagasaga ta yinwege mbakɔgɔ wogo ki na. Yɛnnɛɛ na laa finɛ, laa ki yinwege yɔn fɔlɔ li kɔn ma keli dunruya dasanga wi yɛgɛ. ³ Lili sɛnrɛ ti pye mari naga we na wagati nɔa laa kɔn wo ni, mari telege na na mbaa ti yari. Yɛnnɛɛ na li yɛn Shɔfɔ lo ligi konɔ kan na yeri.

⁴ Migi sɛwɛ nɔa wi pye naa torogi mboro Tite ma kan, mboro nɔa ma yɛn na pinambyɔ jɛnnɛ, naa wɛ pye nunɔba wa tagawa pi ni we. We To Yɛnnɛɛ lo naa we Shɔfɔ Zhezu Kirisi wi ni, pe yinmɛ naa yeyinŋge kan ma yeri!

*Tunngo nga Pɔli wila telege
Tite wi na wa Kireti logɔ fugo
tara ti ni*

⁵ Mɔɔ yaga wa Kireti logɔ fugo tara ti ni, jango kagala ngele kè koro mbe pye, ma ke pye. Ma legilizi lelele tegetege ca pyew ki ni, paa yege nga na mila ma yeri we. ⁶ Legilizi lele wi daga mbe pye jeregisaga fu. Wi daga mbe pye jele nungba fo. Wi piile pe daga mbe pye tagafenne, paga ka pye kajagara pyefenne paa pe mepege yinri, nakoma mbe pye yenngbangala fenne. ⁷ Legilizi yekelewe wi yen ma cen Yenhele kagala koro go na. Ki kala na, ki daga wi pye jeregisaga fu. Wii daga mbaa wi yee nari. Wii daga mbe pye maara konfo, naa sinwoɔ, naa lewelewe. Wii daga mbaa tonli pee jaa. ⁸ Wi daga mbe pye nambanmbala yigifo, kajenge kuu ndanla. Wi daga mbe pye tijinliwe ni, mbe pye sinhe, mbe pye kpoyi Yenhele li yege na, mboo yee yingiwɛ jen. ⁹ Wi daga mbe koro mbe mara kaselege nagawa senre ti na, paa yege nga na pa wi naga ti ni we. Kiga pye ma, pa wi mbe ya mbaa leele pe yeregi mbe yala kaselege nagawa senre ti ni, mbaa mbele pe maa kendige woo wi ni pe pungosara ti nari pe na.

¹⁰ Katugu lelegerɛ wa, ma serege Zhufuye mbele pe taga Kirisi wi na poro, pe ma yiri ma je na leele pe fanla na pe punngu pe go fu senre ti ni. ¹¹ Ki daga ma pe yonro ti ton, katugu pe maa lara woolo pe pinri na pe nari senre nda tii daga to ni, mbe ta mbe penjara ta, nda ti talomo pii yala. ¹² Kireti fenne woo wa, wo jate wi yen pe Yenhele yon senre yofenne wo wa. Wila ki yo ma

yo fɔ: «Kireti fenne pe yen yagbogolo yofenne sanga pyew. Pe yen paa wongaala tipeele yen, ma pye tiyanmbala, mbele paa la kala la jate ndεε mbaa nii.» ¹³ Ki senre nda ti yen kaselege. Ki kala na, ma para pe na ngbanga, jango pe tagawa pi sin. ¹⁴ Paga kaa Zhufuye mungooro senre ti nuru, naa ngasegele ngele leele pè tεge ke ni, poro mbele pè je kaselege konɔ li na we. ¹⁵ Mbele fuun pe yen kpoyi, yaraga ki ni fuun ki yen kpoyi pe kan. Eɛn fɔ, mbele fuun pe woro kpoyi, pe si woro tagafenne, yaraga ko ka na pye kpoyi pe yege na, katugu pe tijinliwe naa pe nawa pi yen fyongɔ ni. ¹⁶ Pe ma yo poro Yenɲele li jen, ma si yala, pe kapyere to maga naga ma yo pè je li na. Pe yen tipeele, ma panraga ma je. Pe se ya mbe kajenge nunɓa ko pye.

2

Kaselege nagawa senre

¹ Mboro wo na, ta leele pe nari maa yala kaselege nagawa senre ti ni. ² Maga yo nambala lelele pe kan, fɔ paa piin cεcεcε, pe pe yeε yingiwε jen, pe pye tijinliwe ni, pe ndige kan wa tagawa pi ni, pe pye ndanlawa ni, paa kala kunni pe yeε ni. ³ Maga yo jεle lelele pe kan fun, fɔ pe tangalɔmɔ pi daga mbe sin. Paga ka pye leele mεge jɔgɔfenne, nakoma sinwoɔɔ. Pe daga mbaa yerewe senjende kaan, ⁴ mbege naga jasumbonɔ pe na fɔ pe penε naa pe piile pe daga mbe pe ndanla. ⁵ Pe pye tijinliwe ni, pe tangalɔmɔ pi pye kpoyi. Paa pe yuro tunndo ti piin tiyongɔ. Pe pye nandanwa ni, paa pe penε

pe senre ti nuru, jango lere ka ka senpere yo Yenɲele li senre ti na.

⁶ Lefɔnmbɔɔ fun, ma pe yeri fɔ pe pye tijinliwe ni kala li ni fuun ni. ⁷ Mboro jate, ma daga mbaa kapyere jende pyege ki nari. Ma pye sobefɔ naa yetogowo ni wa ma Yenɲele senre nagawa pi ni. ⁸ Maa sensinde yuun, nda pe se ya mbaa kendige woo ti ni, jango fere mboon mbenfenne pe ta, paga ka ya mbe kapege ka ta mbaa yuun we na.

⁹ Ki daga kulolo paa pe tafenne pe senre ti nuru, pe kapyere ti pe ndanla kala li ni fuun ni. Pee daga mbaa kendige woo pe ni. ¹⁰ Paga ka pe tafenne pe yaraga ka kpe yu. Een fɔ, pe daga mbaa pe yee nari suyɪ fɔ pe yen jembɛle ma pye tagawa ni, jango leele paa we Shɔfɔ Yenɲele li nagawa senre ti gbogo kala li ni fuun ni.

¹¹ Katugu Yenɲele lili yinme pi pye maa naga, jango leele pe ni fuun pe showɔ pi ta. ¹² Ki yinme pi yen naga nari we na fɔ we daga mbe je we tangalomɔ pee po naa we dunruya jogo yaara ti na, mbaa we yinwege ki piin ki nala pilige nga ki ni tijinliwe ni, mbe pye lesinmbele, mbaa fyɛ Yenɲele li yegɛ. ¹³ Nayinme pilige nga we jigi wi yen ki na, pa we daga mbaa ki singi ma. Ko pilige koyi we Yenɲele ngbɔgɔ naa we Shɔfɔ Zhezu Kiriɪi pe gbɔgɔwɔ pi yaa ka pi yee naga. ¹⁴ Zhezu Kiriɪi wuu yee kan ma ku we kala na, mbe ta mbe we go sho kapege ki ni fuun ki ni, mbe we pye kpoyi we pye wo nunɲba woolo. We bala waa kapyere jende piin.

¹⁵ Pa ma daga mbaa leele pe nari yeen, mbaa pe yeregi, mbaa gbanla pe na fanɲa ki ni fuun

ni. Maga ka lere kpe yaga woon tifaga.

3

Pa tagafɔ wi daga mbaa tanri yɛɛn

¹ Ma tagafenne pe nawa to ki ni ɔ pe daga mbaa gboforonema wo naa fanna fenne pe gbogo, mbaa pe senre ti nuru, mbe pe yɛ gbegɛ mbaa kajenge ki cenle pyew ki piin. ² Paga ka senpere yo lere kpe na, paga si ka pye malingɔɔnɔ, pe pye kotoyingge ni, naa nandanwa coli lere pyew wi ni. ³ Katugu faa, woro fun, waa pye tijinliwe fu fenne, naa yengbangala fenne, ma pungo. Waa pye paa kulolo yen we jogo kagala koro naa we yarindaanra cenle pyew ti kala na. Waa pye na we yinwege ki piin wa nambewe po naa nangbɔgɔwɔ pi ni. Waa pele panra, a pe we panra. ⁴ Eɛn ɔ, naa we Shɔfɔ Yenɛle laa kaa li kagbaraga naa li ndanlawa pi pye maa naga leele pe na, ⁵ a li si we shɔ. We kasinɛgele ɛgele we pye koro ma ke ti li ko pye ma. Eɛn ɔ, li we yinriwe ta win. Li we nawa pi jogo we na ma we se fɔnmbɔɔ. A we si yinwefɔnngɔ ta Yinnekpoyi li fanna na; ⁶ katugu Yenɛle lili Yinnekpoyi li tirige we na legerɛ, we Shɔfɔ Zhezu Kirisi wo fanna na, ⁷ jango li yinme pi fanna na, we pye lesinmbele li yɛge na, konaa yinwege mbakɔgɔ nga we jigi wi yen ki na, wege ta. ⁸ Ki senre ti yen kaselege.

Mila jaa mari yo mari ngban, jango mbele pe taga Yenɛle li na, pe bala paa kapyere jende piin. Ko ki yen ma yon, ma pye tonli ni leele

pe kan. ⁹ Έεν ƒɔ, mɔɔ yεε yingiwε jεn kendige go fu wogo ki ni, naa setirige senrε, naa maara to naa kendige n̄ga ki maa woo n̄gasele senrε na ki ni; katugu ki yεn kayɔngɔ fu, tɔnli woro ki ni. ¹⁰ Lere n̄a wi maa tagafenne pe kɔɔn pe yεε na, maa yeri yerisaga nun̄gba, ma nuru maa yeri ki shyen wogo na, na wi sigi yaga, maa laga ma yεε na. ¹¹ Kona, m̄aga jεn ma yo ki lere cεnle wì kozinne li wa, a wi kapyere fun tila ki nari ƒɔ wì pun̄go.

*Yerewe senre pun̄go woro
nda Pɔli wila kan Tite wi yeri*

¹² Na mi ka Aritemasi, nakoma Tishiki torogo wa ma yeri, pa ma bala ma pan na kɔrɔgɔ laga Nikopolisi ca, katugu m̄i yere ki yerewe mbe were sanga wi pye laga. ¹³ Bala ma lasiri sεwe jεnfɔ Zenasi wo naa Apolosi pe saga pe ca karaga ki na, jan̄go yaraga ka ka la pe yeri. ¹⁴ Ki daga we sefenne pe kapyere jende pyege ki ƒɔrɔgɔ paa ki piin, jan̄go mbaa leele pe kala yɔngɔ, paga ka pye paa leele mbele tɔnli woro pe ni poro pele yεn.

¹⁵ Mbele fuun pe yεn laga na ni, p̄ɔɔn shari. Mbele p̄e pye we wennε wa tagawa pi ni, ma pe shari wa we kan. Yenn̄ele li yinmε pi pye ye ni fuun ye ni!

**Bibulu Jinmiire ni
Sénoufo, Djimini: Bibulu Jinmiire ni Bible**

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Djimini Senoufo

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

a4863791-1c91-5f31-9a8f-034a18a2f8d8